

17교구1팀(46팀)

단기선교

결	담	당	분과장	위원장
재	보고서			

1. 기 간 : 2011년 7월 4일(월) ~ 2011년 7월12일(화) (8박 9일)
2. 국가/지역지역 : 베트남 (빈농)
3. 교구/교회학교 : 17 교구 / 1 팀(46팀)
4. 팀 장 : 박 찬 욱 (서명) 서기 : 유 욱 련 (서명)
5. 보고일자 : 2011년 7월31일
6. 보고내용 : 17교구1팀 베트남 빈농 지역 선교사역보고

1. 사역에 대한 총평	선교는 하나님의 일이며 때문에 우리는 도구일뿐이다, 무엇 보다 자기부인으로 팀원 모두가 하나되는 선교였다. 베트남 남부는 특성상 비교적 온순한 백성이며 또한 카톨릭권에 속한지역(빈농)인바 복음이 비교적 잘 받아들였다. <u>공안당국의 철저한 단속(15호)인 감시제</u> 에도 기도하며 긴장된 사역의 결과는 언제나 하나님의 간밀한 관섭이며 부르심에 대한 결과였습니다.
2. 추천할 내용	선교언어 25개 문항 (전도문항)의 <u>보편적인 교제에 필요한 언어</u> , (예: 베트남어로 환경및 어린이들의 칭찬되는 언어등...)
3. 회개할 내용	선교에 대한 올바른 인식과, 진심으로 예수 그리스도를 나의 생명, 길이요 진리로 받아 들였다면 게으르지 않고 두려움없이 담대히 복음을 전했어야 함에도 인간적인 생각으로 임했던 점.
4. 선교위원회와 건의사항	

7. 현지 정보

• 정치/경제	사회주의 공화국 경제개발도상국	• 종교상황 • 치안상황	불교, 카톨릭, 개신교 존재 사회주의로 감시가 심함	
• 성경/찬송가/지도 구입경로				
• 교회에서 배운 선교언어 현지인의 이해 정도	현지인 들이 약 30%정도 이해하는것 같음			
• 운전기사 설명 및 추천 여부	성명	CHAU THANH YEN	추천 여부	적극 추천 () 보통 추천 (0) 적극 반대 () 한국어 가능 () 영어 가능 ()
	☎	0938011-553-0903 965 564		
	이메일			

8. 추천하고 싶은 숙박시설에 대한 정보

도시 및 호텔명	요금(USD)		시설내역(유/무)		☎ 또는 이메일	
호치민 (cong ty)	2인1실	14	온 수	유	☎	
	3인1실	20	냉 난 방	유	이메일	
	기타		아침식사	유		
빈농 (trung kien)	2인1실	11	온 수	유	☎	
	3인1실	15	냉 난 방	유	이메일	
	기타		아침식사	무		

9. 사역 경로

사역지	숙소에서 이동거리(KM)	이 동 소요시간	사역지 향후 전망 및 현지인 반응	사 역 지 교회유무	전도방법
빈농	75km	약 1시간	공식적으로 선교가 인정되지 않으나 성경의역사가 이루어질 것임 현지인과 접촉이 힘들.	무	노방, 축호
TAN TRUNG	20km	약 30분	카톨릭 존재하므로 성경에대한 거부감이적어 꾸준히 복음전파 요망. 대체로 순수하고 복음에 갈급	무	노방, 축호
BINH NINH	30km	약 1시간	경제개발 효과로 교회의 역할이 기대됨, 외인에 대한 선망 기대감이 있음.	무	노방, 축호
TRAON	40km	약 1시간	농업경제에서 도시경제로 전환하는 시점, 복음이필요함, 복음에 잘 순응함.	무	노방, 축호
빈 탄	40km	약 1시간	오랜 사회주의로 복음에 대해 부정적이나 경제개발 효과로 교회의 역할이 기대됨, 순박하고 긍정적.	무	노방, 축호
탄 민	40km	약 1시간	산업화의 물결로 하나님 의 말씀이 이지역의 빛과 소금이 되어야함, 복음의 말씀에 아직 확신이 없음	무	노방, 축호
CHANH HOI	15km	약 30분	경제개발 효과로 교회의 역할이 기대됨, 외인에 대한 선망 기대감이 있음.	무	노방, 축호
NHON PHO	11km	약 30분	오랜 사회주의로 복음에 대해 부정적이나 경제개발 효과로 교회의 역할이 기대됨, 순박하고 긍정적.	무	노방, 축호

10. 향후 인터넷 선교 가능한 피 접촉자 정보

성명	E-Mail 주소	영어능력(상/중/하)

11. 소감문 및 회계자료 (첨부)

#이-46

담당	감사위원
全向泰	(.)

단기선교감사일지

감사위원회

감사일시	2011년 7월 31일		감사실행위원	김향태			
감사팀현황	선교국	베트남	인원수	7			
	선교기간	9	팀장	박찬옥 ✓			
	선교팀명	17교구1팀					
감사내용: ◇ 단기선교 지출내역 종합표 ◇ 단기선교 준비비 사용내역서 ◇ 단기선교 사역비 과목별 지출내역 ◇ 관련 영수증철							
(기준: 1일1인당 평균금액)							
비용내역	실제사용금액(A)	평균금액(B)	차이(A-B)	과다(과소)비율			
숙박비	4,063	5,101	- 1,038	-20%			
식비	9,717	42% 7,685	2,032	26%			
교통비	9,817	5,897	3,920	66%			
기타	154	10	144	1445%			
소계	23,751	18,693	5,058	27%			
특이사항							
감사위원소견							

後閱

2011-46

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 베트남

팀 장: 박 찬 옥

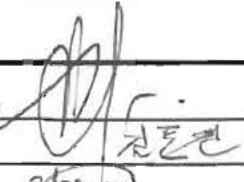
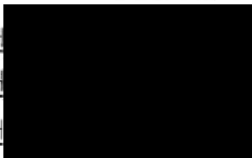
기 간: 2011년7월4일 ~ 7월12일(8박9일)

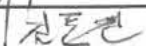
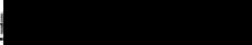
수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	2,520,000	1.항공료 교회보조	2,520,000			
	2,520,000	2.항공료 개인부담	2,520,000			
	200,000	3.준비비	153,000			
1,575	1,575,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,497,333		30,770,200.00	
		①숙박비	255,961		5,260,000.00	
		②식 비	612,175		12,580,200.00	
		③교통비	619,465		12,730,000.00	
		④기 타	9,732		200,000.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	6,690,333		30,770,200.00	
		6.준비비 반납금액	47,000			
		7.사역비 반납금액	77,676	75.00	55,000.00	
		8.조정 계정	- 10			
1,575	6,815,000	총 계(5~8합계)	6,815,000	75.00	30,825,200.00	

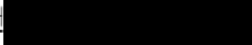
감사위원 소견



감사위원 (인)

팀 장: 박 찬 옥 (인)  연 락 처 

총 무: 김 종 민 (인)  연 락 처 

회 계: 윤 정 희 (인)  연 락 처 

총현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	베트남			부 서	17교구 1팀(46팀)
팀장	박 찬 옥		사역인원수	7명	1인1일사역비 25,000
기간	2011년 7월 4일		~	2011년 7월 12일	사역일수 8 박 9 일
항공료	교회보조	₩ 2,520,000			개인부담 ₩ 2,520,000
수령사역비 총액	외화금액		원화금액		
	\$1,575.00		₩1,575,000		
사무국 확인	확 인				
	일 자				

잔액 반납 확인서

* 사역 후 준비비와 사역비의 잔액을 사무국에 반납하고 받으신 "잔액 반납 확인서"를 이곳에 붙입니다.

원화	₩47,000
달러	\$75.00
현지화	55,000

구분	성명	연락처(휴대폰)
팀 장	박 찬 옥	
총 무	김 종 민	
회 계	윤 정 희	

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2009.07.03	사역 준비비	200,000	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2011.07.04	공항대기아침식사	70,000	
2	2011.07.12	공항 리무진	83,000	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	153,000	

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
11-7-4	\$1,575.00	32,366,250			
합 계	\$1,575.00	32,366,250	20,550		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1,000.00
현지화A(1달러당)	20,550.00
현지화B(1달러당)	0.00

1/4

Exchange dollars

$$1,000 \text{ usd} \times 20,550 \text{ đ}$$

$$= 20,550,000$$

$$575 \text{ usd} \times 20,550 \text{ đ} = 11,816,250$$

CTY TNHH KỸ THUẬT VIỆT HÀN
38 Nguyễn Bá Tuyển, P.12, Q.Tân Bình
Tel: 08.9137198 - Fax: 08.8119279
MST: 0303738357

TOTAL 32,366,250 đ

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2011.07.04.~ 2011.07.12

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2011-7-5	CONG TY	310411673	BAN HANH THEO		860,000.00	
2	2011-7-6	TRUNG KIEN	838113305	TP VINH LONG		640,000.00	
3	2011-7-7	TRUNG KIEN	838113305	TP VINH LONG		640,000.00	
4	2011-7-8	TRUNG KIEN	838113305	TP VINH LONG		640,000.00	
5	2011-7-9	TRUNG KIEN	838113305	TP VINH LONG		640,000.00	
6	2011-7-10	TRUNG KIEN	838113305	TP VINH LONG		640,000.00	
7	2011-7-11	PHIEU THU	309909922	P. 12.Q TAN BINH		1,200,000.00	₩58.5
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$ -	5,260,000.00	₩0
		1일 평균			\$ -	584,444.44	₩0

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2011-7-4		○	○		519,000.00	
2	2011-7-5	○	○	○		1,195,000.00	₩58.5
3	2011-7-6	○	○	○		920,000.00	
4	2011-7-7	○	○	○		1,150,000.00	
5	2011-7-8	○	○	○		913,000.00	
6	2011-7-9	○	○	○		1,366,000.00	₩66.6
7	2011-7-10	○	○	○		1,321,000.00	
8	2011-7-11	○	○	○		1,292,000.00	
9	2011-7-12						
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	8,676,000.00	₩0
		1일 평균			\$ -	964,000	₩0

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-4	과일, 음료수, 물		748,000.00	
2	2011-7-5	과일, 음료수, 물		421,000.00	
3	2011-7-6	과일, 음료수, 물		642,000.00	
4	2011-7-7	과일, 물		367,200.00	
5	2011-7-8	과일, 물		621,000.00	
6	2011-7-9	과일, 빵, 물		289,000.00	
7	2011-7-10	과일, 음료수, 물		416,000.00	
8	2011-7-11	파인애플 및 간식		400,000.00	
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	3,904,200.00	₩189,985
		1일 평균	\$ -	433,800.00	₩21,109

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-4	VIET HAN 렌트카		1,767,300.00	렌터카
2	2011-7-5	VIET HAN 렌트카		1,767,300.00	"
3	2011-7-6	VIET HAN 렌트카		1,767,300.00	"
4	2011-7-7	VIET HAN 렌트카		1,767,300.00	"
5	2011-7-8	VIET HAN 렌트카		1,767,300.00	"
6	2011-7-9	VIET HAN 렌트카		1,746,750.00	"
7	2011-7-10	VIET HAN 렌트카		1,746,750.00	✓ "
8	2011-7-11	MAIL INH GROUP TAXI(택시)		400,000.00	1P 택시 ✓
9					
10					
소 계		총 일간	\$ -	12,730,000.00	₩619,465
		1일 평균	\$ -	1,414,444.44	₩68,829

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-11	택시이동중 경비		200,000.00	\$P8-
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	200,000.00	₩0
		1일 평균	\$ -	22,222.22	₩0

박찬옥집사팀(2011.7.4-7.12/8박9일) 사역비 집행 보고

1.총괄:27%초과

환율=20,550D/\$

2.숙박비:-20% 절약

-7.5 860,000

-7.6-7.10 160,000*4개*5일=3,200,000

-7.11 300,000*4개=1,200,000

3.식비:26%초과

◆식비를 현실화하여 기준을 25% 인상하였음에도 26% 초과함은 문제

-7.5 및 7.10, 7.11의 점심은 500,000동 이상, 특히 7.11은 840,00동으로 과도하게 집행됨: 끼니 당 평균은 300,000동선임

-마지막 3일은 1,366,000/1,321,000/1,292,000으로 처음보다 과함

-7.4에는 과일 등 748,00을 집행하고 특히 물 25,000을 제외하고

나머지 8장은 모두 팀장 영수증으로 지나치게 많음

-7.6 642,000 및 7.8 621,000도 과일 음료 값으로 과도한 느낌

4.교통비:66%초과

교통비는 당초 500\$을 지급하기로 하였으나 48km 떨어진 빈릉으로

옮겨 사역하게 됨에 따라 100\$을 추가로 지급하게 됨: 事由添附

5.기타:1445%초과

택시 주행 중 음료수 대금으로 200,000동을 지급